



## zum Fragebogen für Land- und Forstwirtschaft

### DIREKTE BUNDESSTEUER

### Steuerperiode 2015

## VORBEMERKUNGEN

### 1. Grundlagen

Steuerpflichtige, die eine selbständige Erwerbstätigkeit ausüben bzw. ein Einzelunternehmen führen oder an einer Personengesellschaft beteiligt sind, haben in jedem Kalenderjahr sowie am Ende der Steuerpflicht eine Geschäftsabschluss zu erstellen. Der Steuererklärung beizulegen sind die unterzeichneten Jahresrechnungen (Erfolgsrechnungen, Bilanzen und Anhang) oder, wenn nach dem Obligationenrecht keine umfassende Pflicht zur Führung von Geschäftsbüchern besteht, Aufstellungen über Aktiven und Passiven, Einnahmen und Ausgaben sowie Privatentnahmen und Privateinlagen (Art. 125 Abs. 2 DBG). Darüber hinaus ist mit der Steuererklärung der Fragebogen einzureichen, der einen Bestandteil der Steuererklärung bildet. Für Selbständigerwerbende der Land- und Forstwirtschaft besteht ein separater Fragebogen.

### 2. Neues Rechnungslegungsrecht

Am 1. Januar 2013 ist im Obligationenrecht das neue Rechnungslegungsrecht in Kraft getreten. Dieses findet erstmals Anwendung auf Geschäftsjahre, welche zwei Jahre nach Inkrafttreten des neuen Rechnungslegungsrechts, das heisst ab 1. Januar 2015, beginnen.

Nach dem neuen Rechnungslegungsrecht ist zu unterscheiden zwischen

- Einzelunternehmen und Personengesellschaften mit einem Umsatzerlös von mindestens 500'000 Franken; diese unterliegen gemäss Art. 957 Abs. 1 OR der Pflicht zur kaufmännischen Buchführung (Art. 957a ff. OR);
- Einzelunternehmen und Personengesellschaften mit einem Umsatzerlös von weniger als 500'000 Franken; diese müssen gemäss Art. 957 Abs. 2 OR lediglich über die Einnahmen und Ausgaben sowie über die Vermögensanlage Buch führen (vereinfachte Buchführung). Die Grundsätze ordnungsmässiger Buchführung gelten sinngemäss (Art. 957 Abs. 3 OR). Einzelunternehmen und Personengesellschaften mit einem Umsatzerlös von weniger als 500'000 Franken können sich aber freiwillig der kaufmännischen Buchführung unterziehen.

**Mit kaufmännischer Buchführung:**  
Ziffern 1, 2 und 4.

**Mit vereinfachter Buchführung:**  
Ziffern 3 und 4.

## Anhang

Dieser enthält die Merkblätter über Abschreibungen und Angaben über Naturalbezüge, Privatanteile usw.

## Hinweis zur Vermögenssteuer

Nach Artikel 14 Absatz 3 des Bundesgesetzes über die Steuerharmonisierung ist der Buchwert des beweglichen Geschäftsvermögens (Vieh, Fahrhabe, Vorräte) auch für die Vermögenssteuer verbindlich.

## HINWEISE ZU DEN EINZELNEN POSITIONEN

### Ziffer 1

#### Ermittlung des Einkommens nach kaufmännischer Buchführung

Grundlage jedes Buchhaltungsabschlusses stellen einwandfreie Bücher (Kassa-, Postcheck- und Bankbücher, Inventare usw.) dar. Massgebend ist dabei der in die Bemessungsperiode fallende Abschluss (Art. 43 Abs. 2 DBG).

Angaben über Abschreibungen, Naturalbezüge, Privatanteile usw. finden sich in den Merkblättern im Anhang.

Unter Vorbehalt der untenstehenden Korrekturen kann das buchhalterisch ausgewiesene Einkommen in die Ziffer 1.6 eingetragen werden.

#### Die Aufrechnungen umfassen:

- **die der Erfolgsrechnung belasteten, steuerlich nicht abzugsfähigen Aufwendungen** (Ziffern 1.2.1 bis 1.2.6), wie z.B. Investitionen und Privatanteile.
- **die der Erfolgsrechnung nicht gutgeschriebenen, steuerbaren Erträge** (Ziffern 1.2.7 bis 1.2.11), wie Liquidationsgewinne, die Selbstversorgung an Naturalien und der Mietwert.

### Ziffer 1.2.9

#### Mietwert der Betriebsleiterwohnung

Falls im Abschluss noch nicht berücksichtigt, wird der steuerlich massgebende Mietwert hier eingesetzt.

Sind in diesem Mietwert auch die Angestelltenräume berücksichtigt, so kann im Naturallohnabzug für die Angestellten auch der Naturallohn inklusive Logis abgezogen werden.

#### Die Abzüge umfassen:

- **die der Erfolgsrechnung nicht belasteten, steuerlich abzugsfähigen Aufwendungen** (Ziffern 1.4.1 und 1.4.2), wie die persönlichen Beiträge an die erste Säule.
- **die der Erfolgsrechnung gutgeschriebenen, nicht steuerbaren Erträge** (Ziffern 1.4.3 und 1.4.4), wie Privateinlagen und Schuldenerhöhungen.

### Ziffer 1.6

#### Einkommen

Dieses Einkommen ergibt sich aus dem korrigierten Reingewinn (Ziffer 1.3) vermindert um das Total der Abzüge (Ziffer 1.5).

### Ziffer 1.7

#### Persönliche AHV/IV/EO-Beiträge der /des Steuerpflichtigen

Diese Angabe ist unerlässlich für die kantonale Ausgleichskasse.

### Ziffer 2

#### Nachführung der Abschreibungen auf Liegenschaften

Um die Ermittlung eines allfälligen Veräusserungsgewinnes zu gewährleisten, sind im Abschluss folgende Grössen nachzuführen:

- das Total der auf dem Landgut seit dessen Erwerb getätigten Abschreibungen und Subventionen;

oder:

- die gesamten nachgeführten Anlagekosten (Gestehungspreis, vor Abzug der Subventionen).

Weist der Buchhaltungsabschluss weder die Anlagekosten noch das Total der nachgeführten Abschreibungen und Subventionen auf, ist diese Ziffer ebenfalls auszufüllen.

### Ziffer 3

#### Ermittlung des Einkommens aufgrund von vereinfachter Buchführung

Zusätzlich zur Steuererklärung und zum Fragebogen 18 für Land- und Forstwirtschaft sind die unterzeichneten Aufstellungen über Aktiven und Passiven, Einnahmen und Ausgaben sowie Privatentnahmen und -einlagen einzureichen.

## **Buchwerte, Anlagekosten, Abschreibungen und Wertberichtigungen**

Die Bewertung erfolgt aufgrund der Anlagekosten. Subventionen stellen Betriebseinkünfte dar. Ihrem ausserordentlichen Charakter kann durch eine gleich hohe ausserordentliche Abschreibung Rechnung getragen werden. Angaben über die anzuwendenden Abschreibungssätze finden sich im Anhang.

### **Ziffer 3.1 AKTIVEN**

#### **Maschinen, Fahrzeuge sowie Obst- und Beeren- und Rebkulturen.**

Maschinenkauf mit Eintausch: unter «Zugängen» kann der Nettopreis (Kaufpreis abzüglich Eintauschpreis der alten Maschine) eingetragen werden.

Kein Eintrag unter «Abgängen». Unter 3.1.6 werden eher die Intensivkulturen aufgeführt, wogegen Ziffer 3.1.10 die dauernden Baumbestände umfasst.

#### **Ziffern 3.1.8 bis 3.1.11 Liegenschaft (Landgut)**

Die um Zu- und Abgänge korrigierten Anlagekosten (vor Abzug evtl. Subventionen) können entweder als nicht aufgeteilter Wert aufgeführt oder in die einzelnen Gruppen aufgeteilt werden.

Bei **Übernahme oder Kauf** der ganzen oder einzelner Teile der Liegenschaft zu **Verkehrswerten** ist die erste Möglichkeit (Gesamte, nicht aufgeteilte Liegenschaft) ausgeschlossen. Der Wert des Bodens ist gesondert auszuweisen.

#### **Spalte Zugänge (Käufe)**

Hier können grundsätzlich alle unter den Ausgaben (Ziffern 3.6.5 bis 3.6.9) aufgeführten Investitionen, sowie unter «andere Geschäftserträge» (Ziffer 3.5.20) verbuchter Zuwachs und Aufwertungen aufgeführt werden. Beim Kauf ist der bezahlte Preis (inkl. Nebenkosten) sowohl in dieser Tabelle wie auch in den Ziffern 3.6.5 bis 3.6.9 einzutragen.

#### **Spalte Abgänge (Verkäufe)**

Hier sind z.B. durch Veräusserung oder bei Erneuerung (Pflanzen) abgehende Teile einzutragen. Derselbe Betrag muss in die Ziffern 3.6.14 bis 3.6.19 übertragen werden. Bei Liegenschaftsverkäufen siehe auch Ziffer 3.5.6 «Liegenschaftsverkäufe» und Ziffer 3.5.20 «Andere Geschäftserträge».

Eine Wertberichtigung auf Boden ist nur möglich, wenn ein übersetzter Erwerbspreis (Art. 66 bürgerliches Bodenrecht) nachgewiesen werden kann.

### **Ziffern 3.2 PASSIVEN**

Hier sind nur Geschäftsschulden aufzuführen. Schulderrhöhungen sind ebenfalls unter Ziffer 3.5.4 anzugeben, Schuldrückzahlungen unter Ziffer 3.6.4.

### **Ziffer 3.4**

#### **Ermittlung der gesamten vorgenommenen Abschreibungen/Wertberichtigungen und der Anlagekosten**

In Spalte B (Abschreibungen) und D (Buchwert) werden die entsprechenden Beträge aus Ziffer 3.1. übertragen. Diese Tabelle führt in der Spalte C = A + B das Total der vorgenommenen Abschreibungen nach. Das Total C und der Buchwert D zusammen ergeben die Anlagekosten E.

### **Ziffer 3.5**

#### **Ermittlung der Betriebseinkünfte**

Die gesamten Betriebseinnahmen ermitteln sich aus den Eingängen der Kasse (Bareinnahmen) und denjenigen auf die Post- und Bankkonti.

*Davon abzuziehen sind:*

- die als Einkünfte erfassten Privateinlagen und Liegenschaftsverkäufe,
- Einkünfte aus neu errichteten Schulden und betrieblichen Geldkonti.

#### **Ziffern 3.5.8 bis 3.5.19**

##### **Naturalbezüge, Privatanteile**

Werden die im Fragebogen oder im Anhang aufgeführten Ansätze nicht übernommen, ist eine genaue Aufstellung über die tatsächlichen Bezüge beizulegen. Bezüglich des Mietwertes siehe Ziffer 1.2.9 oben.

#### **Ziffer 3.5.20**

##### **Andere Geschäftserträge**

In den Betriebseinkünften nicht enthaltene Erträge, wie:

- Zuwachs, Aufwertungen, die Kosten für die Herstellung und Wertvermehrung von Geschäftsvermögen, (die unter Ziffer 3.1 als Zugänge aktiviert wurden);
- wieder eingebrachte Abschreibungen bei Grundstückverkäufen;
- in den Betriebseinnahmen nicht enthaltenes Einkommen aus einem Nebengewerbe, (für welches separate Aufzeichnungen vorzulegen sind);
- Bestandesdifferenzen bei Geschäftsguthaben.

#### **Ziffern 3.5.22 bis 3.5.28**

##### **Tierbestand und Vorräte**

Massgebend sind die in den Inventaren (Tierhaltung Ziffer 5.2) zusammengestellten Totale. Die Bewertung erfolgt in der Regel nach den Richtlinien der Koordinationskonferenz (FAT).

### **Ziffer 3.6**

#### **Ermittlung der Betriebsaufwendungen**

Die gesamten Betriebsausgaben ermitteln sich aus den Ausgängen der Kasse (Barausgaben) und denjenigen auf die Post- und Bankkonti.

*Davon abzuziehen sind:*

Die als Ausgaben erfassten Privatentnahmen und -bezüge. Ebenso die Rückzahlung von Schulden, Investitionen und Einlagen in betriebliche Geldkonti.

#### **Ziffer 3.6.12 und 3.6.13**

##### **Naturlöhne an Betriebsangestellte (Selbstkostenabzug)**

Siehe Anhang. Enthält Ziffer 3.5.15 nur den Eigenmietwert des privaten Teiles der Betriebsleiterfamilie, so ist nur der tiefere Naturallohnabzug möglich.

#### **Ziffern 3.6.14 bis 3.6.19**

##### **Abgänge und Abschreibungen/Wertberichtigungen**

Die hier einzutragenden Angaben finden sich in der Tabelle unter Ziffer 3.1 und 3.2.

#### **Ziffer 3.6.20**

##### **Nettoerträge aus Geschäftswertschriften**

Dieser Betrag ist dem Wertschriftenverzeichnis zu entnehmen.

#### **Ziffer 3.6.21**

##### **Andere Geschäftsaufwendungen**

Hier ist der auf Grund einer besonderen Aufstellung (z.B. Bestandesveränderung bei Geschäftsschulden) ermittelte Aufwand einzutragen.

#### **Ziffer 3.8**

##### **Persönliche AHV/IV/EO-Beiträge der /des Steuerpflichtigen**

Diese Angabe ist unerlässlich für die kantonale Ausgleichskasse.

#### **Ziffer 4**

##### **Angaben über den Betrieb**

Diese Angaben sind für jeden Betrieb anzugeben. Aus den Abschlüssen leicht ersichtliche Angaben der Ziffer 4 brauchen nicht noch einmal aufgeführt zu werden.



**Rechtsgrundlagen**

Artikel 28 des Gesetzes über die direkte Bundessteuer (DBG).

Die Abschreibungssätze sind in Zusammenarbeit mit der Subkommission Landwirtschaft der Kommission für Erfahrungszahlen erarbeitet worden.

# Merkblatt

## über Abschreibungen auf dem Anlagevermögen land- und forstwirtschaftlicher Betriebe

### 1. Allgemeines

Ausgangswert für die Berechnung der Abschreibung sind die Gestehungskosten. Diese ergeben sich aus dem Kaufpreis, vermindert um all-fällige Rabatte, Eintauschgutschriften usw. Wird eine Buchhaltung neu eröffnet, so sind die Anlagegüter mit den Gestehungskosten, unter Berücksichtigung der seit der Anschaffung eingetretenen Wertverminderungen oder Wertvermehrungen in die Eingangs Bilanz aufzunehmen. Abschreibungen sind nur auf Gegenständen des Geschäftsvermögens möglich, d.h. solche die ganz oder vorwiegend der Erwerbstätigkeit dienen (Art. 18 Abs. 2 DBG).

Bei Übernahme oder Kauf der ganzen oder einzelner Teile der Liegenschaft zu Verkehrswerten ist der Boden gesondert zu bewerten.

### 2. Ohne besonderen Nachweis gelten folgende Höchtssätze

| Abschreibungssätze in Prozenten  | Anschaffungs-wert | Buch-wert | Abschreibungssätze in Prozenten  | Anschaffungs-wert | Buch-wert |
|--|-------------------|-----------|--|-------------------|-----------|
| <b>2.1. Boden</b>  |                   |           | <b>2.5. Gebäude</b>  |                   |           |
| Keine Abschreibungen auf bewirtschaftetem Boden (siehe Ziffer 6)   | ---               | ---       | Wohnhäuser   | 1 %               | 2 %       |
| <b>2.2. Gesamtsatz</b>   |                   |           | Gesamtsatz für Gebäude und Bauernhäuser (Wohnteil und Stall)   | 2 %               | 4 %       |
| Bei fehlender Ausscheidung für Land, Gebäude, Meliorationen und Pflanzen im Inventar                                   |                   |           | Oekonomiegebäude   | 3 %               | 6 %       |
| Die Abschreibung ist nur bis auf den Wert des Bodens zulässig  | 1,5 %             | 3 %       | Leichtbauten, Schweineställe Geflügelhallen, usw.  | 5 %               | 10 %      |
| <b>2.3. Meliorationen</b>  |                   |           | Silos, Bewässerungen   | 5 %               | 10 %      |
| Entwässerungen, Güterzusammenlegungskosten   | 5 %               | 10 %      | <b>2.6. Mechanische Einrichtungen</b>  |                   |           |
| Erschliessungen (Wege usw.), Rebmauern   | 3 %               | 6 %       | Fest mit den Gebäuden verbundene technische Anlagen, soweit nicht in den Gebäudewerten inbegriffen (z.B. Gesamtsatz)   | 12 %              | 25 %      |
| <b>2.4. Pflanzen</b>   |                   |           | <b>2.7. Fahrzeuge, Maschinen</b>   | 20 %              | 40 %      |
| Abschreibung ab Vollertrag   |                   |           | Bei starker Beanspruchung  | 25 %              | 50 %      |
| Die bis zum Zeitpunkt des Vollertrages aktivierten Kosten bilden den Ausgangswert für die Berechnung der Abschreibung. |                   |           | <b>2.8. Vieh</b>   |                   |           |
| Reben  | 6 %               | 12 %      | In der Regel erfolgt eine sofortige Abschreibung bis auf den Einheitswert gemäss Richtlinien BLW. Auf längere Zeit gesehen führt diese Methode zum selben Ergebnis wie die Abschreibung über die Nutzungszeit. |                   |           |
| Obstanlagen  | 10 %              | 20 %      |  |                   |           |

### 3. Investitionen für energiesparende Einrichtungen, Umweltschutzanlagen

Isolierungen, Anlagen zur Umstellung des Heizungssystems, Sonnenenergie- und Biogasverwertung und dergleichen können im ersten und zweiten Jahr bis zu 25% bzw. 50% und in den folgenden Jahren zu den betreffenden Sätzen (Ziffer 2) abgeschrieben werden.

### 4. Nachholung unterlassener Abschreibungen

Diese ist nur in Fällen zulässig, in denen der steuerpflichtige Betrieb in früheren Jahren wegen schlechten Geschäftsganges keine genügenden Abschreibungen vornehmen konnte. Sie sind zu begründen.

### 5. Besondere Abschreibungsverfahren

Darunter sind besondere kantonale, vom ordentlichen Verfahren abweichende Methoden zu verstehen, die nach kantonalem Steuerrecht oder -praxis unter bestimmten Voraussetzungen regel- und planmässig zur Anwendung gelangen: Sofortabschreibung, Einmalerledigung.

### 6. Wertberichtigung auf Boden

Eine solche ist auf landwirtschaftlich genutzten Grundstücken nur möglich, wenn die Anlagekosten über dem Höchstpreis nach bürgerlichem Bodenrecht liegen.



# Merkblatt

## über die Bewertung der Naturalbezüge und der privaten Unkostenanteile von Geschäftsinhabern in der Land- und Forstwirtschaft

Dieses Merkblatt ist erstmals bei der Bewertung und Einkommensermittlung des Bemessungsjahres 2007 anzuwenden. Die Angaben unter den Ziffern 2–7 sind z.T. dem Merkblatt N 1 über die Naturalbezüge Selbstständigerwerbender entnommen und auf praktikable Beträge gerundet worden.

### 1. Naturalbezüge

Diese Beträge stellen den Wert der Nahrungsmittelbezüge aus Selbstversorgung für die Betriebsleiterfamilie und der Angestellten dar. Für die Betriebsangestellten werden diese Bezüge im Naturallohn abgezogen (siehe Ziffer 7).

| Jahr/CHF                | Erwachsene | Kinder im Alter von .... Jahren* |            |            |
|-------------------------|------------|----------------------------------|------------|------------|
|                         |            | bis 6                            | über 6–13  | über 13–18 |
| <b>In der Regel</b>     | <b>960</b> | <b>240</b>                       | <b>480</b> | <b>720</b> |
| Ohne Milch              | 600        | 145                              | 300        | 455        |
| Mit Milch, ohne Fleisch | 600        | 145                              | 300        | 455        |
| Viehloser Betrieb       | 240        | 60                               | 120        | 180        |

\* Massgebend ist das Alter der Kinder zu Beginn jedes Geschäftsjahres. Bei Familien mit mehr als drei Kindern sind vom Totalwert der Kinderansätze abzuziehen: bei 4 Kindern 10%, bei 5 Kindern 20%, bei 6 und mehr Kindern 30%.

### 2. Mietwert der Wohnung

Der Mietwert der Wohnung im eigenen Hause ist von Fall zu Fall nach den ortsüblichen Mietzinsen für eine entsprechende Wohnung zu bestimmen. In Fällen, in denen einzelne Räume sowohl dem betrieblichen als auch privaten Zwecken dienen, ist ein angemessener Anteil an diesen Gemeinschaftsräumen (wie Wohnräume, Küche, Bad, WC) mitzuberechnen.

### 3. Privatanteil an den Kosten für Heizung, Beleuchtung, Reinigung, moderne Kommunikationsmittel usw.

Für Heizung, Elektrizität, Gas, Reinigungsmittel, Wäschereinigung, Haushaltartikel, moderne Kommunikationsmittel, Radio und Fernsehen sind in der Regel jährlich folgende Beträge als Privatanteil an den Kosten anzurechnen, sofern sämtliche den Privathaushalt betreffenden Ausgaben für diese Zwecke dem Betrieb belastet worden sind:

| Jahr/CHF   | für den ersten Erwachsenen | Zuschläge pro Erwachsenen | Kind       |
|--|----------------------------|---------------------------|------------|
| Überdurchschnittliche Verhältnisse (entspr. N 1) | 3540                       | 900                       | 600        |
| <b>In der Regel</b>                              | <b>2640</b>                | <b>660</b>                | <b>420</b> |
| Sehr einfache Verhältnisse                       | 2100                       | 540                       | 360        |

### 4. Privatanteil an den Löhnen des Geschäftspersonals

Arbeiten Betriebsangestellte zum Teil für die privaten Bedürfnisse des Betriebsinhabers und seiner Familie (Zubereitung der Verpflegung, Besorgung der privaten Räume und Wäsche usw.), so ist ein den Verhältnissen entsprechender Teil der Löhne als Privatanteil anzurechnen.

### 5. Privatanteil an den Autokosten

Der Privatanteil kann entweder auf Grund der tatsächlichen Kosten anhand des ausgewiesenen, privat gefahrenen Kilometeranteiles berechnet, oder pauschal mit 0,8% des Kaufpreises (exkl. MWST) oder einem Drittel bis der Hälfte der ausgewiesenen Gesamtkosten erfasst werden, mindestens aber mit CHF 150 pro Monat und Fahrzeug.

### 6. Naturallohn (Verpflegung und Unterkunft) für landwirtschaftliche Arbeitnehmer

| Erwachsene | Frühstück | Mittagessen | Abendessen | Volle Verpflegung |
|------------|-----------|-------------|------------|-------------------|
| Tag/CHF    | 3.50      | 10          | 8          | <b>21.50</b>      |
| Monat/CHF  | 105       | 300         | 240        | <b>645</b>        |
| Jahr/CHF   | 1260      | 3600        | 2880       | <b>7740</b>       |

| Erwachsene | Unterkunft | Verpflegung und Unterkunft |
|------------|------------|----------------------------|
| Tag/CHF    | 11.50      | <b>33</b>                  |
| Monat/CHF  | 345        | <b>990</b>                 |
| Jahr/CHF   | 4140       | <b>11880</b>               |

Für bis 6-jährige Kinder sind die Ansätze auf 25%, für bis 13-jährige auf 50%, für bis 18-jährige auf 75% zu reduzieren. Familien mit 4 Kindern und mehr: siehe Ziffer 1.

Kommt der Arbeitgeber weitgehend auch für Kleider, Leibwäsche und Schuhe sowie deren Unterhalt auf, so sind hier zusätzlich CHF 80.– im Monat bzw. CHF 960.– im Jahr anzurechnen.

### 7. Naturallohnabzug beim Arbeitgeber

| Selbstkostenabzug  | Tag/CHF   | Monat/CHF  | Jahr/CHF    |
|--|-----------|------------|-------------|
| <b>In der Regel</b>  | <b>17</b> | <b>510</b> | <b>6120</b> |
| Wenn der Mietwert der Angestelltenräume dem Betriebs-eigentümer zugerechnet wird | 19        | 570        | 6840        |

Für die Abgabe von Kleidern, Leibwäsche und Schuhen ist der dem Empfänger im Lohnausweis angerechnete Betrag abzuziehen.